

# À LA RECHERCHE D'UN ACTE DE BAPTÊME

---

Olivier Bilodeau (351)

---

Il n'entre pas dans mes prétentions d'écrire une histoire complète ou définitive de la famille Hurtubise, car dans la grande aussi bien que dans la petite histoire, il n'est rien de complet ou de définitif.

Je me bornerai à raconter mes trouvailles sur les Hurtubise après plusieurs années de recherches, souvent interrompues. Pourquoi ces recherches? Parce que l'ancêtre de mon épouse Céline est un certain Marin Heurtebise d'où sont issus tous les Hurtubise d'Amérique.

Il existe plusieurs façons de retrouver le nom Hurtubise, généralement épelé de cette façon en Amérique du nord. Voici quelques exemples trouvés aujourd'hui dans divers registres de la Nouvelle France, de France et autres pays : Hurtubise - Hurtibise - Hurtebise - Hurtubize - Hurtibize - Hurtebize - Heurtubise - Heurtibise - Heurtebise - Heurtubize - Heurtibize - Heurtebize - Urtubise - Urtibise - Urtebise - Artibee. Il y a une constatation assez curieuse, ce nom qui nous vient du Maine (Sarthe) se trouve aussi au pays Basque.

Lorsqu'il s'agit de déterminer l'endroit d'origine ou de naissance d'un de nos ancêtres c'est ordinairement aux contrats d'engagement ou de mariage, au registre religieux ou d'état-civil qu'on a recours. L'arrivée en Nouvelle France de l'ancêtre Heurtebise est bien documenté car il fait partie de la grande recrue de 1653 de Paul de Chomey de Maisonneuve. Un des premiers documents qui nous concerne est le contrat d'engagement d'André ainsi que de Marin Heurtebise, de Jean Pichard et de Pierre Hardy, passés en même temps chez Pierre de la Fousse notaire Royal à La Flèche (Maine) Sarthe. Les divers engagements de la grande recrue de 1653 sont conservés grâce aux Religieuses Hospitalières de St-Joseph de La Flèche.

Dans le contrat d'engagement qui nous intéresse, y figurent les noms d'André demeurant en la paroisse de Roissé, de Marin dans la paroisse de Saint Rémy, de Jean Pichard (# 1) tisseur en toile demeurant au presbytère du dit Roissé pays de Champagne ainsi que celui de Pierre Hardy de La Flèche, ce dernier ne nous intéressant pas.

Voilà le bal des recherches qui débute, fondé sur divers articles et énoncés de généalogistes et chercheurs. Plusieurs généalogistes ont fait fausse route en recherchant les actes de baptême d'André et Marin. Dans certains articles on mentionne qu'il existe encore aujourd'hui un certain village <Heurtebize> en Champagne, et que Marin naquit en 1633 et fut baptisé à la paroisse Saint-Rémy aujourd'hui Saint-Rémi de Sillé Sarthe (# 2).

Dans le document d'engagement de nos personnages il est écrit, qu'André habite la paroisse de Roissé (# 2), Marin la paroisse de Saint Rémy (# 2) et Jean Pichard le presbytère de Roissé pays en Champagne (# 3). Nous voilà avec trois lieux d'origine. En fait André et Jean sont du même



village. Les deux frères Heurtebise, par contre, résident dans deux villages différents approximativement à 11 km de distance l'un de l'autre.

Dans une recherche généalogique il faut lire attentivement les documents, en essayant toujours de comprendre la question et la réponse données par les personnes concernées et non en faire une interprétation qui nous satisfait. Même aujourd'hui lors de signature de contrat de mariage chez le notaire, lors de cérémonie de mariage civil ou religieux, la question qui est posée et inscrite dans le document est le lieu de résidence et non celui de naissance ou baptême.

J'ai eu la chance de prendre contact avec des recherchistes français qui m'ont été d'un grand secours dans mes recherches en France. Un des premiers avec qui j'ai eu le plaisir de faire des échanges en France, échanges sur la famille Chrétien originaire de Touraine, est le Dr. Raymond Renaud de Tours. Il m'adressait ses réponses par « peut-être cher cousin ». En vue d'un voyage en France en 1984, je lui fis savoir que je désirais le rencontrer après une visite projetée avec mon épouse Céline aux archives départementales de la Sarthe en vue d'une recherche sur les Hurtubise. Les lettres suivantes sont adressées à « Chère cousine et peut-être cher cousin », la raison étant que dans la famille de son épouse il y a des Heurtebize de la région de Sillé le Guillaume. Ironie du sort nous n'avons pas eu la chance de le rencontrer durant notre voyage en Touraine mais, l'année suivante seulement quand il fit un voyage au Québec. Quelle rencontre chaleureuse au bureau de Québec-France (car il était aussi président de l'association Touraine-Québec)!

Lors de ce voyage en France, Pierre Hurtubise, le cousin de Céline, notre fille Dominique, mon épouse et moi même, débutons notre visite au pays des Heurtebize par des recherches aux archives départementales de la Sarthe. L'archiviste nous avise que les documents que nous désirons voir ne sont pas disponibles, car ils sont très vieux et fragiles. Plusieurs minutes de discussion et d'explications s'ensuivent pour faire comprendre que nous n'avons pas fait un voyage de 4000 kilomètres pour ne rien voir. L'archiviste sort les vieux documents de la paroisse de Saint Rémy et les manipule avec des gants blancs. Céline et Pierre font la lecture des registres pendant que Dominique et moi faisons d'autres recherches dans les archives. Mais, lectures et recherches ne mènent à rien.

Alors nous prenons la direction de Saint-Rémy de Sillé, visitons le village et la mairie espérant y trouver des registres. La visite à la mairie est inutile car il n'y a pas de registres, mais on découvre que des Heurtebize habitent encore dans la commune. Nous nous dirigeons chez une de ces familles. Une dame Heurtebize nous informe alors que les parents de son époux, décédé, n'étaient pas originaires du village mais de la commune de Ruillé-en-Champagne. Nous la remercions et concluons que nous ne sommes pas sur la bonne piste, imaginant que la Champagne dont elle nous parle est la Champagne producteur du vin du même nom. Erreur de notre part, mais erreur que probablement d'autres généalogistes ont fait avant nous.

Sur le chemin de retour vers Paris, nous arrêtons acheter du pain et de petits gâteaux pour notre souper dans une pâtisserie-boulangerie de Conlie. Plus tard, arrêt à une halte sur le bord de la route pour manger. Une surprise nous attend en ouvrant le sac contenant nos gâteaux; ils viennent de la pâtisserie-boulangerie Y. Heurtebize. Céline veut qu'on retourne immédiatement, saluer le



« cousin » boulanger. Cela s'avère impossible car il est samedi soir et nous sommes déjà à une centaine de kilomètres de Conlie.

De retour au pays, d'autres échanges s'engagent avec monsieur Robert Ducros, un généalogiste français de la région du Mans, pour qui je fais des recherches sur le réseau d'Internet. Nous établissons à partir du nom de famille paternel et maternel de Marin une liste des localités et communes où l'on retrouve les patronymes Heurtebize et Hermange. Chaque localité et commune sont marquées sur une carte de la Sarthe (# 4). Une liste des registres paroissiaux existants, et correspondants aux dates pré - 1633 est faite à partir de paroisses et communes de France établie par le CNRS (# 5). Les registres qui pourraient nous être utiles sont vérifiés à partir de microfilms (# 7) mais cela n'aboutit à rien. Je n'y retrouve pas de village « Heurtebize » en Sarthe, tel que mentionné dans certains documents, mais il existe un « lieu dit Hurtebise » près du Chemin des Dames en Picardie.

Au printemps 1991 lors d'un échange de correspondance Robert Ducros m'annonce que dans un registre ACS (Archives de la Sarthe collection communale) venant de Rouessé-Vassé, il a trouvé pour le couple André Hurtebize / Renée Hermange les enfants ci-après mentionnés : Jehan 3/2/1630, Marie 26/9/1631, Jehanne 23/10/1634 et Michèle 14/6/1637, mais ni André ni Marin. Toutefois comme la commune actuelle de Rouessé-Vassé est à la frontière administrative des départements de la Sarthe et de la Mayenne, sur la route de Sillé à Evron, il me mentionne qu'il pourrait peut-être y avoir possibilité de compléter la liste aux archives de Laval en Mayenne.

Lors d'un autre voyage à l'été 1991, Céline et moi retournons aux archives départementales de la Sarthe pour trouver le registre indiqué par l'ami Ducros et poursuivre les recherches. Double déception, on ne retrouve pas le registre en question. J'ignore à cette époque que les registres ACS ne sont disponibles que sur microfilm. Rien d'autre est trouvé dans la lecture de divers autres registres. Nous allons cette fois vers la commune de Sillé-le-Guillaume, à quatre kilomètres du village de Saint Rémy de Sillé, en espérant y trouver l'acte de baptême de Marin. Peine perdue, encore une fois rien. Nous n'allons pas à Rouessé-Vassé, car rien n'avait été trouvé pour André ou Marin par Robert Ducros et il est impossible de le rencontrer pour discuter de la prochaine direction à prendre, car il se trouve en Allemagne.

Sur la route de retour nous passons à Conlie, mais la pâtisserie - boulangerie Heurtubize est introuvable. Nous arrêtons dans une autre pâtisserie - boulangerie pour nous informer. Par chance le propriétaire connaît très bien le boulanger Y. Heurtebize, et il nous donne son adresse au Mans. Nous nous dirigeons alors vers cette dernière ville, en espérant enfin y rencontrer notre boulanger Heutebize de 1984. Rencontre émouvante entre Céline et Yves qui se font la bise en espèrent bien se trouver un lien de parenté. Après une longue conversation, Yves nous explique que le terme « en Champagne » accolé au nom de certains villages trouvés dans nos deux documents ne signifie pas la province de Champagne mais bien dans une région du même nom qui se trouve bel et bien dans la Sarthe. On trouve de fait au moins huit communes portant le nom « en Champagne » dans la Sarthe.

Et le « cousin » de nous fournir un autre exemple susceptible de compliquer la vie des généalogistes. Ses parents demeurent aujourd'hui en Mayenne, pas très loin de Sillé le Guillaume.

La forêt de Sillé à cet endroit sépare la Sarthe de la Mayenne. Au 17<sup>ième</sup> siècle la Sarthe d'aujourd'hui, et la région qui s'étend un peu plus à l'ouest de la ville de Laval en Mayenne, étaient une seule et même province du Maine (# 6).

Suite à notre voyage en 1991 et lors d'une rencontre de la famille Hurtubise à Montréal, Pierre Hurtubise et moi même, accompagnés de Céline, présentons le résultat de nos voyages et recherches en France. Nous mentionnons la découverte d'un frère et de trois soeurs de l'ancêtre Marin, tous enfants d'André Hurtebize et Renée Hermange. Mais nous émettons en même temps l'hypothèse que la « Marie » inscrite au registre de Rossé-Vassé pourrait-être de fait notre ancêtre « Marin ».

En mai 1995 j'écris une lettre à Robert Ducros pour lui indiquer que Céline et moi serons en France à l'été, en lui demandant des détails sur les actes de baptême du frère et des soeurs de Marin. Sa réponse se fait attendre. Finalement il m'écrit qu'il est allé revoir le microfilm de Rouessé-Vassé (# 8) et c'est avec plaisir qu'il m'envoie les photocopies des actes de baptême des enfants du couple André Hurtebize / Renée Hermange. Il y a des corrections à apporter à sa première liste; Françoise 25/12/1635 doit être ajoutée à la liste des soeurs de l'ancêtre et Jehan 3/2/1630 est bien issu du couple précité, malgré que le patronyme de la mère est indiqué comme (Hurtebize).

Il y a surtout deux surprises : premièrement que l'acte de baptême d'une certaine Marie est en réalité celui de Marin. L'ajout de Marie (26/9/1631) en marge de l'acte est trompeur, car l'acte même précise bien « fils » d'André Hurtebize et Renée Hermange et il faut donc lire Marin et non Marie, de l'ajout marginal, comme la fait l'auteur. Il y a aussi copie de l'acte de baptême d'André Hurtebize (10/12/1627) avec l'indication en marge « bâtard ». Documents assez difficiles à lire. Nous pouvons donc dire que nous avons enfin l'acte de baptême de l'ancêtre Marin et d'André Hurtebize son frère venus tous deux en Nouvelle France.

Je suis de nouveau en France avec mon épouse Céline en 1995 pour le congrès International de Québec-France & France-Québec et pour faire des recherches généalogiques. A la fin du congrès nous prenons la direction de la Vendée pour une rencontre des Billaudeau de France. Moment rempli d'émotion pour eux et pour moi quand je leur fais une présentation sur les Bilodeau de ma famille. Ce sera peut-être un jour l'objet d'un autre article. Nous allons ensuite en Sarthe visiter la commune de Rouessé-Vassé. Monsieur le curé nous invite à visiter l'église de Saint Béat érigé vers 1602. Nous expliquant que le recouvrement de plâtre des murs est tombé récemment à deux ou trois endroits, il nous montre sous le plâtre des fresques datant du 17<sup>ième</sup> siècle. Quelle émotion que voir ces lieux où a été baptisé l'ancêtre Marin.

Nous prenons ensuite la direction de la ville du Mans pour rencontrer le généalogiste Robert Ducros, mais il est absent. Nous allons aux archives départementales de la Sarthe pour visionner le microfilm de Rouessé-Vassé. Comble de malheur, les archives sont fermées et le temps nous manquant nous devons rentrer bredouille à Paris, puis au Québec.

Des fois les circonstances de la vie font bien les choses. Lors d'un souper avec le cousin Pierre, pour visionner les photos de notre dernier voyage au pays des ancêtres et lui raconter le voyage



raté au Mans, Pierre cherche à nous encourager en disant ce sera pour une prochaine fois. Céline lui apprend alors que je dois retourner à Paris au début de novembre. Nous constatons alors que Pierre et moi allons être tous deux à Paris à ce même moment pour des réunions différentes. Pourquoi ne pas en profiter pour aller tous deux au Mans?

À Paris, nos réunions terminées je loue une voiture et nous voilà repartis Pierre et moi pour le pays des ancêtres Hurtubise. Tout d'abord nous allons au Mans rencontrer Robert Ducros, mais il est absent car son épouse est hospitalisée. Nous décidons alors d'aller directement aux archives départementales de la Sarthe. Nous pouvons enfin visionner le microfilm de Rouessé-Vassé où sont inscrits les actes de baptême des enfants d'André Hurtebize / Renée Hermange. Pierre qui est professeur d'histoire à l'université Saint-Paul d'Ottawa, et qui à une bonne connaissance des textes du 17<sup>ième</sup> siècle, fait lecture et je transcris mot à mot. Même après plusieurs relectures certains mots restent indéchiffrables.

La lecture du microfilm permet de confirmer ce que Robert Ducros avait précédemment écrit, soit que l'inscription « Marie » dans la marge du registre renvoie en fait à l'acte de baptême de Marin. Le prêtre célébrant a bien écrit dans le texte de l'acte, « fils » d'André Hurtebize. Il a tout d'abord indiqué le nom de la mère comme étant Hurtebize puis biffé et réinscrit au dessus Hermange. Le parrain est Marin Morin et la marraine Catherine Dessouf ou Desffou. (# 10)

Nous passons ensuite à la lecture de l'acte de baptême d'André, le frère de Marin. La mention « bâtard » apparaît dans la marge. Fait inusité le nom de la mère est inscrit en premier, André est dit fils de Renée « Hermange » (mais ce nom est biffé et remplacé par celui de Hurtebize) et de André Hurtebize. Cet acte nous donne plusieurs autres détails qui ne manquent pas de piquant. A son accouchement, la mère fait promettre à sa matrone (sage-femme) que son fils sera baptisé. Il est fait mention que le prêtre célébrant (Pierre Coutelle) remplace le vicaire (Vincent Huet). Le parrain Michel Souflé et Jehanne Hurtebize la marraine se chargent des frais d'office assignés. Sont inscrits aussi comme présents messire François Lemerancier et Michel Maulny ptre. Cela fait beaucoup de monde pour le baptême d'un enfant illégitime. (# 11) En 1634 lors du baptême de Jehanne Hurtebize, une des soeurs de Marin, on retrouve une Jehanne comme marraine est-ce la même? (# 12)

A noter que l'orthographe du nom de famille de Marin est « HURTEBIZE » lors de son baptême.

Je me dois maintenant de travailler la filière Jehan (#13) seul frère de Marin qui est resté en France pour peut-être arriver à faire un lien avec Yves Heurtebize du Mans et Céline.

L'acte de mariage d'André Hurtebize et de Renée Hermange n'a pas encore été trouvé, mais la chasse aux documents s'annonce difficile. En effet les registres de mariages de certaines années sont manquants. (#9)

Je me dois de mentionner qu'il m'a fallu 12 ans de recherches et de correspondances avec des généalogistes français, puis surtout le travail de moine de Robert Ducros, un très bon généalogiste et surtout bon ami, pour trouver enfin les actes de baptême de Marin, André, Jehan, Jehanne, Françoise et Michelle, enfants d'André Hurtebize et Renée Hermange .

On aussi collaboré, à la recherche et la rédaction de ce projet, mon épouse Céline et son cousin Pierre Hurtubise omi. Merci Robert de la part de tous les Hurtubise d'Amérique.

## Notes

- # 1 C'est probablement le même Jean Pichard qui est un des trois témoins lors du mariage religieux de Marin et Etienne Alton célébré le 7 janvier 1660.
- # 2 sgcf tome 29 - 30, 1978-79 page 20, aussi La grande recrue 1653 Roland Auger 1955, p 10-14
- # 3 Variantes orthographiques écrites dans plusieurs documents et articles sur Marin: Rouéssé-en-Champagne, Roisé, Rouéssé-en-Champagne, aujourd'hui Rouéssé-Vassé
- # 4 Carte Sarthe 72, collection plan net, liste alphabétique des localités.
- # 5 Paroisses et communes de France, Dictionnaire d'histoire administrative et démographique Sarthe vol. 72, 1983. Éditions du Centre National de la Recherche Scientifique. p. 353
- # 6 id. p. 7
- # 7 Le Mormons ont microfilmé une grande partie des registres des archives départementale de l'ouest de la France.
- # 8 ACS (Archives Sarthe) Collection communale 1 Mi 785 Rouéssé-Vassé. Les archives de la Sarthe viennent tout récemment de microfilmer certains registres communaux. Il faut dire que certains registres étaient introuvables, soit qu'il aient disparu, soit qu'ils n'aient pas été remis aux archives départementales, après la Révolution. Il semble que ce soit aussi le cas dans d'autres départements de France. Espérons que d'autres archives départementales pourront retracer et microfilmer les registres manquants.
- # 9 id. - M. 1624, 1628, - M. 1632 - 1642
- # 10 dactylographié de l'acte de Marin

**1631/10/26** : Marie (Marin) Hurtebize - *en marge*

Le 26e jour du présent fu baptisé [nom corrigé: illisible] fils de André Heurtebize et de Renée Hermange [Heurtubize nom rayé] son épouse le parain Marin Morin la marainne Catherine Deffour. Pas de signature

- # 11 dactylographié de l'acte de baptême d'André

**1627/12/15** - André Hurtebize *Bâtard* - *en marge*

Le 15 ème du présent fut baptisé André fils de Renée Heurtebize et de (?) André Heurtebize. Ainsi quelle a retorquez a sa matronne a son acouchemen après luy avoir requis de le déclaré sur sa conscience laquelle la ainsy assurée dont elle auroye requis destre baptizé. Donc nous messire Pierre Coustelle ptre lavons baptizé en labscence de Messire Vincent Huet ptre vicquaire. Le parain Michel Souflé et la maraine Jehanne Heurtebize lesquels se son chargés des charges de loffice (?) assignés faict en présence de discret messire Francoys Lemercier Et de Messire Michel Maulny ptre resservant (?) audict Roussé lequel Souffé nous a requis signer a sa requeste dont nous lavons signé.

Signatures : Lemercier                      Maulny                      Coustelle



# 12 dactylographié de l'acte de baptême de Jehanne

1634/10/21 - Jehanne Hurtebize - *en marge*

Le 21e fust baptizé Jehanne fille d André Hurtebize et de Renée Hermange le parain  
( ? ) la maraine Jehanne ( ? ) ( L ? )

# 13 dactylographié de l'acte de baptême de Jehan

1630/02/02 - Jehan Hurtebize - *en marge*

Le 3e jour de fébvrier audict an fult baptizé Jehan fils de André Hurtebize et de Renée  
Hurtebize son espouse. Le parain Jehan Chartier la maraine Michelle Chartier  
Pas de signature

# 14 dactylographié de l'acte de baptême de Françoise

1635/ 12/25 - Francoize Hurtebize - *en marge*

le 25 ieme jour de décembre au dict an notté ci-dessus fut baptizé Francoise fille de André  
Hurtebize et Renée Hermange son épouse Les parain et maraine Michel Giverny et  
Francoize (Paulto....?) Pas de signature

# 15 dactylographié de l'acte de baptême de Michelle

1637/06/14 - Michelle Hurtebize - *en marge*

Le 14e juin fust baptizé Michelle fille de André Hurtebize et de Renée Hermange le  
parain Francois Dufour la maraine Michelle (Lanaudière ou Lavaudière) Pas de  
signature

**Remarques:** Entre ( ) ce sont les mots qui ne sont pas lisibles sur l'acte de naissance. Entre [ ]  
ce sont les mots qui sont biffés sur l'acte de naissance et sont superposés, ainsi d'après les phrases  
on suppose que ce sont les bons mots.



Perçois la brise du matin,  
Chante avec les oiseaux,  
Écoute le bruissement des feuilles,  
Hume l'odeur de la fleur,  
Admire son coloris,  
Vois comme c'est beau!  
Bon été, doux repos

Votre C.A.

